

剧作家过士行亲自执导《鸟人》

本报讯(记者王润)一辆三轮车,7个鸟笼;一名精神分析学家,5个“鸟人”;12名演员,44天排练……昨晚,仙童国际致敬华语经典戏剧——由过士行编剧并导演的话剧《鸟人》在隆福剧场首演,诞生于28年前的“鸟人心理康复中心”也正式重张开业。

《鸟人》是剧作家过士行的“闲人三部曲”之一,剧本创作于1991年,1993年由林兆华导演,人艺名角林连昆、谭宗尧、濮存昕等主演,在北京人艺首演便引起轰动,连演130场,一票难求;2009年、2012年,人艺两次复排《鸟人》,由何冰接棒林连昆再度将该剧搬上舞台,也再次引起轰动。26年后,已经执导过多部话剧的编剧过士行亲自导演该剧,请来了马阿龙、陈耀怡、孙辰兴、孙晓冉等一群平均年龄只有27岁的80后、90后年轻演员,让这部题材和内容有着鲜明的时代特色,但思想深度又超越时代的经典之作重现舞台,也献给更多的年轻观众。

在过士行眼中,如果林兆华版《鸟人》是“宋徽宗的工笔画”,那么自己导演的这版《鸟人》就是“八大山人的写意画”,对于舞台时空的使用从现实时空转向了心理的时空。”



当年的人艺版《鸟人》舞美设计比较写实,在舞台上为观众实实在在地呈现了一个人声鼎沸的鸟市,就连舞台上的树都是真的,演员的表演也都尽可能贴近真实生活,原汁原味地呈现生活中的养鸟人。而这次过士行亲自执导的《鸟人》,保留了剧本原本的情节,但在细节处理上颇具创新,舞台上没有了真实的树,没有了石桌石凳,布景的设置模糊了年代感,简约的框架幕

布,配合巧妙的灯光设计,更加写意。青年演员们在“不出戏”的情况下,为观众带来了一些新的处理。观众在看戏时随着剧情的发展放声大笑,而每一个“鸟人”所展现出的生活状态和他们所表达的价值观念,都引发着观众的思考,抽离现实的表现手法让整部剧更加具有荒诞性。

《鸟人》中的一位主角是擅长养鸟的前著名京剧演员三爷,可谓养鸟界和京剧界的老炮

儿。1993年人艺首演版本由著名表演艺术家林连昆饰演;2009年、2012年,人艺复排版本由何冰饰演,何冰为此还专门向京剧演员请教京剧表演。而在这次的《鸟人》中,饰演三爷的演员马阿龙原本就是一位国家京剧院的专业京剧演员,因此演唱起剧中的京剧唱段可谓有板有眼,赢得台下叫好声不断。

在人艺版《鸟人》第三幕“包公断案”中,采用的是京剧乐队

伴奏的处理方式;而在这次的过士行编剧、导演版《鸟人》中,依靠马阿龙的京剧功底,特别根据剧情发展设计了锣鼓,在舞台上为观众呈现京剧打击乐的“阿卡贝拉”(无伴奏合唱)。经过马阿龙的悉心指导,演员们的配合越来越默契,最终实现了以“阿卡贝拉”的演唱方式完全替代京剧乐队伴奏,这一变化可谓是一大惊喜,也使得这版《鸟人》更写意、更荒诞、更有趣。

“年轻”,是这一版《鸟人》演员的最大特点。他们平均年龄27岁,有的甚至还没有剧本的“年龄”大,都完全没有经历过剧中提到的北京养鸟人的生活,也基本没见过玩鸟成痴的老北京人,大多数人也都没有演过重要的戏剧角色。但过士行表示:“他们都非常阳光、单纯、好学,没有沾染圈里的不好习气,我更愿意用一张白纸式的演员。”为此,过士行带领他们去当年鸟市的遗迹采风,训练演员学习遛鸟、添食、加水,“这些年轻演员们的潜力出乎我的意料,适应性极强”。

据悉,《鸟人》在北京隆福剧场演至6月9日,之后展开全国巡演。 阎彤摄

观察 中文音乐剧《图兰朵》怎么做原创

世界闻名的法语音乐剧《巴黎圣母院》作曲家理查德·科西昂特,法国国际文化艺术交流中心主席陈旻,罗马剧院芭蕾舞剧导演米沙凡赫克,法国巴黎埃菲尔铁塔120周年庆典灯光秀总设计师雅克·璐维罗尼,曾获奥斯卡最佳服装设计奖、为电影《纯真年代》《美国往事》担任服装设计师的加布里埃拉·佩斯卡西……这些国际大腕共聚北京,在故宫建福宫为中文原创音乐剧《图兰朵》签约发布。理查德·科西昂特自豪地说:“我们这些人能够同时站在一起,就是个奇迹。我们这个团队,将创作出一部全新的《图兰朵》,没有《今夜无人入睡》,也没有《茉莉花》,会用我的音乐来重新诠释这部作品。”

《图兰朵》改编自阿拉伯著名的民间故事《杜兰铎的三个谜》。故事讲述了一位元朝公主通过猜谜语来选择夫婿,最终学会爱的故事。中文原创音乐剧《图兰朵》由中国对外文化集团

有限公司出品,中演演出院线发展有限责任公司主办,旗下北京四海一家文化传播有限责任公司制作,北京市文化投资发展集团有限责任公司旗下北京市文化中心建设发展基金管理有限公司联合制作。

曾创作了音乐剧《巴黎圣母院》《小王子》、《罗密欧与朱丽叶》的意大利著名作曲家理查德·科西昂特在发布会上透露,很多年前,他就很想为中国创作一部中文版的音乐剧,但是当有人向他提议《图兰朵》时,他第一反应是拒绝的,因为他觉得和伟大的普契尼相比自己太渺小了,此事当时也就搁置了。但是他后来觉得,每一代艺术家都可以用自己不同的理解去阐释经典的作品,自己为什么不可以也用自己的音乐来创作呢?于是就有了今天和中国的合作,“这是一个东西方文明互相融入的世界,现在正在一个特别好的时候,让东西

方文化产生碰撞和交流。在这一版《图兰朵》中,没有《今夜无人入睡》《茉莉花》这些曾经出现在歌剧《图兰朵》当中的音乐,但是会有我对这个世界的看法和表达。这次的全新《图兰朵》中会有中国的元素,也会有西方的元素,这是一个世界性的作品。”据悉,科西昂特耗时近十年才完成该项目音乐的创作,对于作品珍爱至极。

2020年是中意建交50周年和中意文化旅游年,文化交流合作一直是中国和意大利双边关系的重要内容。中文原创音乐剧《图兰朵》能邀请到意大利作曲家创作,体现了中意文化交流的深度合作。据悉,中文原创音乐剧《图兰朵》2020年5月开启全国巡演,此后将依托“中演院线”旗下剧院平台及丝绸之路国际剧院联盟,开展一个为期五年的演出计划。 本报记者王润



《沉香·伍》传承民族乐舞

本报讯(记者高倩)2014年,北京舞蹈学院中国民族民间舞系推出了《沉香》系列,搜集传承各民族的传统乐舞。昨晚,这个系列的最新作品《沉香·伍》在国家大剧院结束了首轮演出。

《沉香·伍》的演出由14支传统的民族乐舞构成,分别选自北京、山东、云南、海南、广西、安徽、新疆等省市自治区,包括汉族、哈尼族、黎族、瑶族、维吾尔族、藏族、纳西族、傣族8个民族的舞蹈。迄今,《沉香》系列发掘和学习的舞蹈已

经超过了50个。

《沉香·伍》由北京舞蹈学院民族民间舞系2016级、2017级的学生以年级为单位传承而来。《沉香·伍》对音乐表演的要求更高,比如瑶族“铜鼓舞”中的铜鼓、江西赣南“采茶舞”中的歌唱部分,都需要学生自己来完成。这种集研究、教学、表演于一体的实践在去年获得了国家级教育教学成果二等奖,北京市教育教学成果一等奖,并入选北京文化艺术基金2018年度资助项目。

■广告

中国国家话剧院
NATIONAL THEATRE OF CHINA

中国国家话剧院演出剧目



中国国家话剧院官方微信公众平台

第五届原创话剧邀请展演出剧目

《沧浪之水》

出品单位:湖南省演艺集团
演出单位:湖南省话剧院有限责任公司
演出时间:5月23日-25日
演出地点:国家话剧院剧场

《博什瓦黑》

出品单位:四川人民艺术剧院有限责任公司
演出时间:6月6日-9日
演出地点:国家话剧院小剧场

《千字碑》

出品单位:辽宁人民艺术剧院
(辽宁儿童艺术剧院)
演出时间:6月7日-9日
演出地点:国家话剧院剧场

《三湾,那一夜》

编剧:王宝社 | 导演:殷弘毅
主演:王晖、王力夫、王勇
买龙、刘长春、王广滨
演出时间:5月29日-6月2日
演出地点:国家话剧院剧场
票价:380/280/100/50(元)

中国国家话剧院演出剧目

《行者无疆》

编剧:王婧(旅法) 赵森 | 戏剧创作:王婧(旅法) | 导演:赵森
演员:吴俊达、汪玥、何弘宇、田鸽
吴迪、华超、杜帅强、刘玺慧等
演出时间:6月5日-16日
演出地点:国家话剧院先锋剧场
票价:280/180/100/50(元)

订票热线:4006-101-101 (国家话剧院票务) 65276911 (国家话剧院先锋剧场)

国家话剧院剧场/国家话剧院小剧场:广安门内大街277号(地铁7号线 达官营站 东北口) 国家话剧院先锋剧场:东单三条8-2号(东方广场东侧)

都市资讯·广告